



Valley Vista Services, Inc.

Subscription Order

July 1, 2026

To Our Valued Hacienda Heights Customer:

Valley Vista Services, Inc. takes great pride in their work to keep the environment clean and protected for the future. Your participation in waste reduction practices and buying products made from recycled content are integral components of a sustainable society, and we thank you for your efforts.

Customers will be charged the rates shown below on a quarterly basis, billed at the beginning of the period. To request additional services or if you have any questions or concerns, please do not hesitate to call Valley Vista Services, Inc.'s customer service department at (800) 442-6454, Monday through Friday 8 a.m. to 5 p.m. or Saturday 8 a.m. to 1 p.m.

Basic Service Fee:

\$109.05/quarter (\$36.35/month)

Basic Service Fee with Senior Discount⁽¹⁾:

\$81.81/quarter (\$27.27/month)

Additional Services: Available upon request and senior discount is available for eligible customers.⁽¹⁾

Additional Containers Beyond Basic Service, each:

Refuse cart (2 nd Cart)	\$50.10/quarter (\$16.70/month)
Refuse cart (3 rd Cart)	\$50.10/quarter (\$16.70/month)
Recyclables cart (2 nd Cart)	\$13.59/quarter (\$4.53/month)
Recyclables cart (3 rd Cart)	\$18.12/quarter (\$6.04/month)
Organics cart (2 nd Cart)	\$24.45/quarter (\$8.15/month)
Organics cart (3 rd Cart)	\$32.58/quarter (\$10.86/month)

Bulky items, excess trash, and excess green waste⁽²⁾:

Upon move-in/move-out	no charge
Up to eight times per year	no charge
More than eight times per year	\$27.27/collection

Container Size Exchange (beyond 1 per year):

\$18.18/exchange

Roll-out Service (hauler moves cart to/from curb):

For Elderly/Disabled	no charge
For non-Elderly/Disabled	\$54.54/quarter (\$18.18/month)
Over 200 feet, Unpaved, or Steep	contact customer service

Manure Service:

64-gallon cart	\$32.91/quarter (\$10.97/month)
2-cubic yard dumpster	\$263.19/quarter (\$87.73/month)

Locking Cart (to prevent human/animal scavengers):

\$82.25 (one-time, per Cart)

Additional Subcharges:

Difficult to Service (collection vehicles cannot easily drive, such as hills or cul-de-sacs):

\$27.27/quarter (\$9.09/month)

with Senior Discount (1)

\$20.46/quarter (\$6.82/month)

⁽¹⁾A Senior Discount of 25% will be given to residents who meet the following criteria: head of household, elderly (62 or older), and who either (a) qualify for utility rate discounts based on financial need or (b) generate small amounts of waste and use a 32-gallon cart for trash.

⁽²⁾Bulky items include unlimited quantities of large items that will not fit into carts, 10 items of electronic waste, unlimited bags of clothing, and 2 bags/bundles of construction demolition; excess trash is for up to 5 bags, excess green waste is for up to 10 bags/bundles of landscaping.

Terms and Conditions

What We Will Collect. We will collect residential trash, green waste, and recyclables in carts we provide. You must place trash, recyclable materials, and organics in the appropriate carts. Materials placed outside of carts will not be picked up unless previous arrangements have been made.

When We Will Collect. We will make collections once a week between the hours of 6 a.m. to 6 p.m. on the same day of the week (Monday through Friday) each week. If your scheduled collection day falls on or after a holiday, collection will be delayed during the holiday week by one day (Friday customers will have their collection on Saturday). The holidays we observe are Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving, Christmas, and New Year's Day. Should there be a permanent change in your scheduled collection day, we will notify you in advance. If we miss your collection, please call us and we will return to pick it up, without charge, on the same day if you call before 12 p.m. or on the next collection day if you call after 12 p.m.

Where We Will Pick Up. On your scheduled collection day, except if you have roll-out service, you must place your carts at the agreed set-out site with carts facing the street and 18 inches apart from each other. Handles and wheels must be facing the curb. If we agreed to collect on private driveways or pavement, we will ask you to sign a waiver of damage liability and/or indemnification. Carts must only be placed at the set-out site for collection within the hours 5 p.m. on the day before scheduled collection and 8 p.m. on the day of collection or 2 hours after collection, whichever is later.

We Will Not Collect Hazardous Waste. State law prohibits disposal of hazardous materials and certain electronic devices in your carts. These include: most paints, pesticides, petroleum derivatives such as motor oil and solvents. If these items are identified in your trash, your cart will be tagged and not serviced. For additional safe and legal disposal options, call (888) CLEAN LA or visit www.CleanLA.com.

How To Request Cart Replacement/Repair. We will replace or repair broken carts within 14 days of customer's request without additional charge. Stolen carts will also be replaced within 14 days of customer's request without additional charge provided the customer submits a police report. Otherwise, customer will be charged a fee as listed on the Rate Sheet.

Alternative Cart Size Exchange. We will exchange carts within 7 days of customer's request for alternative size cart once per year at no additional charge. Additional requests will be charged a fee as listed on the Rate Sheet.

Weight Limitations of Carts. The weight limit for each automated cart is as follows: 96-gallon cart = 336 lbs., 64-gallon cart = 227 lbs., 32-gallon cart = 122 lbs. If carts are found to be over these weight limits, they will be tagged and not serviced.

How to Receive Roll-Out Service. We can bring your carts out to the pickup point, at no additional charge, for residential customers who certify they are not able-bodied or are elderly (over the age of 62) and have no able-bodied person residing in their household. Roll-out service will be provided to these customers during their weekly collection of trash, recyclable materials, and organics, as well as during the annual curbside clean-up event, holiday tree pick-ups, and additional on-call pickups. These services are also available to any other customer upon request at the charge listed on the Rate Sheet. We will ask you to sign a waiver of damage liability and/or indemnification prior to providing this service.

Difficult to Service. At a charge listed on the Rate Sheet, this fee is required for difficult to service areas, such as cul-de-sacs or hills, where automated collection vehicles cannot easily drive.

Christmas Tree Pickups. We will collect your Christmas trees placed at the curb on your regularly scheduled collection day during the period of three weeks following December 25th. You must strip them of ornaments, garlands, tinsel, flocking and stands.

Additional Customer Options Regarding Recyclables. Customers may donate or sell their recyclables to persons other than this waste hauler.

How Much We Will Charge. We will charge all customers the rates shown on the Rate Sheet for standard services and any additional requested services.

When You Must Pay. Residents are billed in advance for three months of services. We mail your bill on or after the first day of your billing period, for example, on April 1 for the billing period of April, May, and June. Your bill is due no later than the last day of the first month, for example, on April 30. If we do not receive payment by the last day of the second month, for example, on May 31, your bill will become delinquent and an additional 10% fee will be added to the balance. We may terminate your service if you do not timely pay your service fees. There will be a charge of \$25.00 for interruption of service if your carts are removed and a \$25.00 fee on returned checks.

Customer Termination Rights and Right To Self-Haul. You may terminate service without cause at any time by giving us a 7-day notice. You also have the right to self-haul your waste instead of subscribing to our service.

On-Call Pickups of Bulky Items and Excess Solid Waste. We will collect up to a total of 8 pickups per year, at no additional charge, items listed below that are set out at the curb on your next regularly scheduled pickup day if you call us at least 24 hours in advance.

- **Bulky Items.** An unlimited number of large items per pickup. Examples of bulky items include discarded furniture (such as chairs, sofas, mattresses, box springs, and rugs).
- **Electronic Waste.** 10 items of electronic waste. Examples of bulky items include appliances (such as refrigerators, range, washers, dryers, water heaters, dishwashers, and other similar items).
- **Bagged Green Waste.** Maximum of 10 bags/bundles per pickup. Bound bundles must be less than 4 feet in length.
- **Bagged Trash.** Maximum of 5 bags per pickup. Trash must be in bags or disposable containers.
- **Bagged Clothing.** An unlimited number of bags of clothing per pickup.
- **Construction Demolition.** 2 bags/bundles of less than 70 pounds each, per pickup.

Additional On-Call Pickups of Bulky Items and Excess Solid Waste. We will collect bulky items and excess solid waste, in excess of 8 times per year, on your next regularly scheduled pickup day, at the charges listed on the Rate Sheet, if you call us at least 24 hours in advance. To receive additional information regarding these terms and conditions or your service, please call us toll-free at (800) 442-6454, Monday through Friday, from 8 a.m. to 5 p.m., except holidays, and from 8 a.m. to 1 p.m. on Saturday. If we do not satisfactorily resolve any complaint, you may call the County at (888) CLEAN LA (888-253-2652).

Thank you for allowing Valley Vista Services, Inc. to serve you!



Valley Vista Services

Waste Disposal and Recycling Division

17445 E Railroad St, Industry, CA
(800) 442-6454

residentialservices@myvvs.com
www.valleyvistaservices.com





Valley Vista Services, Inc.

Orden de Suscripción

1 de julio de 2026

A nuestros valiosos clientes de Hacienda Heights:

Valley Vista Services, Inc. se enorgullece de nuestro trabajo para mantener el medio ambiente limpio y protegido para el futuro. Su participación en las prácticas de reducción de desechos son componentes integrales de una sociedad sostenible, y le agradecemos sus esfuerzos.

A los clientes se les cobrarán las tarifas que se muestran a continuación de forma trimestral, facturadas al comienzo del período. Para solicitar servicios adicionales o si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en llamar a Valley Vista Services, Inc. al (800) 442-6454, de lunes a viernes desde 8:00 a.m. a 5:00 p.m., o los sábados de 8:00 a.m. a 1:00 p.m.

Tarifa por servicio básico:

\$109.05 por trimestre (\$36.35 al mes)

Tarifa con descuento para personas mayores⁽¹⁾:

\$81.81 por trimestre (\$27.27 al mes)

Servicios adicionales: Disponible a pedido y los descuentos para personas mayores están disponibles para clientes elegibles.⁽¹⁾

Contenedores adicionales que exceden el servicio básico:

2.º contenedor de residuos	\$50.10 por trimestre (\$16.70 al mes)
3.º contenedor de residuos	\$50.10 por trimestre (\$16.70 al mes)
2.º contenedor de reciclables	\$13.59 por trimestre (\$4.53 al mes)
3.º contenedor de reciclables	\$18.12 por trimestre (\$6.04 al mes)
2.º contenedor de productos orgánicos	\$24.45 por trimestre (\$8.15 al mes)
3.º contenedor de productos orgánicos	\$32.58 por trimestre (\$10.86 al mes)

Elementos de gran tamaño, exceso de residuos y exceso de desechos verdes⁽²⁾:

Al ingresar o al dejar la vivienda	Sin cargo
Hasta cuatro veces al año	Sin cargo
Más de cuatro veces al año	\$27.27 por recolección

Intercambio de tamaño de contenedor (más de 1 por año): \$18.18 por intercambio

Servicio de traslado de contenedores (el transportista lleva los contenedores hacia/desde la acera):

Para personas mayores o con discapacidades	Sin cargo
Para personas que no son mayores o no tienen discapacidades	\$54.54 por trimestre (\$18.18 al mes)

Comuníquese con el servicio de atención al cliente para entradas de vehículos o senderos de más de 200 pies, sin pavimentar o empinados.

Servicio de recolección de estiércol:

Contenedor de 64 galones	\$32.91 por trimestre (\$10.97 al mes)
Contenedor de 2 yardas cúbicas	\$263.19 por trimestre (\$87.73 al mes)

Contenedor con cerradura (para evitar que lo revisen personas o animales) \$82.25 (pago único por contenedor)

Cargos Adicionales:

Zona de difícil acceso (los vehículos de recolección no pueden llegar fácilmente, como colinas o callejones sin salida): \$27.27 por trimestre (\$9.09 al mes)

Con descuento para personas mayores⁽¹⁾ \$20.46 por trimestre (\$6.82 al mes)

⁽¹⁾ Se otorgará un descuento para personas mayores del 25% a los residentes que cumplan con los siguientes criterios: ser responsable del hogar, tener 62 años o más, y además (a) ser elegible para descuentos en servicios públicos por necesidad económica, o (b) generar pequeñas cantidades de residuos y usar un contenedor de 32 galones para los residuos.

⁽²⁾ Los elementos de gran tamaño incluyen cantidades ilimitadas de elementos grandes que no caben en los contenedores, 10 elementos de desechos electrónicos, bolsas de ropa ilimitadas y 2 bolsas o paquetes de escombros de construcción. El exceso de residuos permite hasta 5 bolsas adicionales, y el exceso de desechos verdes permite hasta 10 bolsas o paquetes de desechos de jardinería.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Lo que recolectaremos. Recolectaremos los residuos residenciales, los desechos ecológicos y los materiales reciclables en los contenedores que proporcionamos. Debe colocar los residuos, los materiales reciclables y los productos orgánicos en los contenedores apropiados. Los materiales depositados fuera de los contenedores no se recolectarán, a menos que se haya acordado previamente.

Cuándo realizaremos la recolección. Realizaremos recolecciones una vez a la semana entre las 6:00 a. m. y las 6:00 p.m. el mismo día de la semana (de lunes a viernes) cada semana. Si su día de recolección programado cae en un día festivo o después, la recolección se retrasará durante la semana del día festivo por un día (los clientes del viernes tendrán su recolección el sábado). Los días festivos que contemplamos son el Día de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias, la Navidad y el Día de Año Nuevo. En caso de que haya un cambio permanente en su día de recolección programado, se lo notificaremos con antelación. Si no realizamos su recolección, llámenos y volveremos, sin cargo, el mismo día si llama antes de las 12:00 p. m. o el siguiente día de recolección si llama después de las 12:00 p. m.

Dónde realizaremos la recolección. El día de la recolección programado, excepto si tiene servicio de traslado de contenedores, debe colocar sus contenedores en el lugar acordado con los contenedores orientados a la calle y separados 18 pulgadas entre sí. Las manijas y las ruedas deben estar orientadas hacia la acera. Si acordamos recolectar en entradas de vehículos o aceras privadas, le pediremos que firme una exención de responsabilidad por daños o un acuerdo de indemnización. Los contenedores deben colocarse en el sitio de recolección únicamente entre las 5:00 p. m. del día anterior al programado para la recolección y las 8:00 p. m. del mismo día o dos horas después de la recolección, lo que ocurra más tarde.

No recolectaremos residuos peligrosos. La ley estatal prohíbe desechar materiales peligrosos y ciertos dispositivos electrónicos en sus contenedores. Esto incluye la mayoría de las pinturas, pesticidas y derivados del petróleo, como el aceite de motor y los disolventes. Si se identifican estos elementos en sus residuos, su contenedor será etiquetado y no se realizará el servicio. Para obtener opciones adicionales de eliminación segura y legal, llame al (888) CLEAN-LA o visite www.CleanLA.com.

Cómo solicitar el reemplazo o la reparación del contenedor. Reemplazaremos o repararemos los contenedores rotos dentro de los 14 días posteriores a la solicitud del cliente sin cargo adicional. Los contenedores robados también se reemplazarán dentro de los 14 días posteriores a la solicitud del cliente sin cargo adicional, siempre que el cliente presente un informe policial. De lo contrario, se le cobrará al cliente una tarifa como se indica en la Hoja de tarifas.

Intercambio de tamaño de contenedor alternativo. Cambiaremos los contenedores por un tamaño alternativo dentro de los 7 días posteriores a la solicitud del cliente, una vez al año, sin cargo adicional. Para las solicitudes adicionales, se cobrará una tarifa como se indica en la Hoja de tarifas.

Limitaciones de peso de los contenedores. El límite de peso para cada contenedor automático es el siguiente: contenedor de 96 galones = 336 libras, contenedor de 64 galones = 227 libras, contenedor de 32 galones = 122 libras. Si se determina que los contenedores exceden estos límites de peso, serán etiquetados y no se realizará el servicio.

Cómo recibir el servicio de traslado de contenedores. Podemos llevar sus contenedores hasta el punto de recolección, sin costo adicional, para los clientes residenciales que certifiquen que no tienen plena capacidad física o que son personas mayores (mayores de 62 años) y que no viven con ninguna persona con capacidad física suficiente. Este servicio se proporcionará a estos clientes durante la recolección semanal de residuos, materiales reciclables y desechos orgánicos, así como durante el evento anual de limpieza en la acera, la recolección de árboles navideños y otras recolecciones adicionales a pedido. Estos servicios también están disponibles para cualquier otro cliente que los solicite, con el costo correspondiente indicado en la Hoja de tarifas. Antes de brindar este servicio, se le pedirá que firme una exención de responsabilidad por daños o un acuerdo de indemnización.

Zonas de difícil acceso. Se aplicará una tarifa, según lo indicado en la Hoja de tarifas, para las zonas de difícil acceso, como calles sin salida o zonas en pendiente, donde los vehículos de recolección automatizada no pueden acceder fácilmente.

Recolección de árboles navideños. Recolectaremos los árboles navideños colocados en la acera el día habitual de recolección, durante las tres semanas posteriores al 25 de diciembre. Los árboles deben estar completamente libres de adornos, guirnaldas, espumillón, nieve artificial y soportes.

Opciones adicionales para los materiales reciclables. Los clientes pueden donar o vender sus materiales reciclables a personas distintas de este proveedor de servicios de residuos.

Cuánto cobraremos. Cobraremos a todos los clientes las tarifas que figuran en la Hoja de tarifas por los servicios estándar y por cualquier servicio adicional solicitado.

Cuando debe pagar. Los residentes reciben la factura por adelantado por tres meses de servicio. Enviaremos su factura el primer día del período de facturación o después, por ejemplo, el 1 de abril para el período correspondiente a abril, mayo y junio. El pago vence a más tardar el último día del primer mes (por ejemplo, el 30 de abril). Si no recibimos el pago antes del último día del segundo mes (por ejemplo, el 31 de mayo), su factura pasará a estar en mora y se aplicará un recargo adicional del 10% sobre el saldo. Podemos suspender su servicio si no paga sus tarifas a tiempo. Se aplicará un cargo de \$25.00 por interrupción del servicio si se retiran sus contenedores, y un cargo adicional de \$25.00 por cheques devueltos.

Derecho del cliente a cancelar el servicio y a gestionar sus residuos por cuenta propia. Usted puede cancelar el servicio en cualquier momento, sin necesidad de causa, con al menos 7 días de anticipación. También tiene derecho a gestionar sus propios residuos en lugar de contratar nuestro servicio.

Recolección a pedido de elementos de gran tamaño y residuos sólidos excedentes. Recolectaremos hasta 8 veces al año, sin cargo adicional, los elementos que se detallan a continuación, siempre que los deje en la acera el día de su recolección habitual y nos llame con al menos 24 horas de anticipación.

- **Elementos de gran tamaño.** Cantidad ilimitada de elementos de gran tamaño por recolección. Ejemplos: muebles desechados (como sillas, sofás, colchones, somieres y alfombras).
- **Desechos electrónicos.** Hasta 10 elementos de residuos electrónicos. Los ejemplos incluyen electrodomésticos (como refrigeradores, estufas, lavadoras, secadoras, calentadores de agua, lavavajillas y otros artículos similares).
- **Residuos verdes embolsados.** Máximo de 10 bolsas o paquetes por recolección. Los paquetes embolsados deben tener menos de 4 pies de largo.
- **Residuos embolsados.** Máximo de 5 bolsas por recolección. Los residuos deben estar en bolsas o contenedores desechables.
- **Ropa embolsada.** Una cantidad ilimitada de bolsas de ropa por recolección.
- **Demolición de la construcción.** Dos bolsas o paquetes de menos de 70 libras cada uno, por recolección.

Recolección adicional a pedido de elementos de gran tamaño y residuos sólidos excedentes. Recolectaremos elementos de gran tamaño y residuos sólidos excedentes ocho veces al año, en su próximo día de recolección programado regularmente, con los cargos que figuran en la Hoja de tarifas, si programa la recolección con al menos 24 horas de anticipación.

Para recibir información adicional sobre estos términos y condiciones o sobre su servicio, llámenos al número gratuito (800) 442-6454, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. (excepto feriados), y de 8 a.m. a 1 p.m. los sábados. Si no resolvemos satisfactoriamente cualquier reclamo, puede comunicarse con el condado al (888) CLEAN-LA (888-253-2652).

¡Gracias por permitirnos brindarle este servicio!



Valley Vista Services

Waste Disposal and Recycling Division

17445 E Railroad St, Industry, CA
(800) 442-6454

residentialservices@myvvs.com

www.valleyvistaservices.com

